

Distr.: General 27 February 2007

Russian

Original: English

Шестьдесят первая сессия

Пункты 116, 117, 123 и 132 повестки дня

Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций

Бюджет по программам на двухгодичный период 2006-2007 годов

Управление людскими ресурсами

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Инвестирование в Организацию Объединенных Наций: на пути к усилению Организации по всему миру: промежуточный доклад

Доклад Генерального секретаря

Инвестирование в информационно-коммуникационные технологии

Резюме

В настоящем докладе Генеральный секретарь предлагает наброски принципов руководства деятельностью В области информационнокоммуникационных технологий (ИКТ) в Секретариате Организации Объединенных Наций, которые позволят обеспечить надлежащее сочетание централизованных функций и функций, для эффективного выполнения которых требуется делегирование полномочий. В рамках этих новых основных направлений предполагается создать Управление по информационно-коммуникационным технологиям под руководством главного сотрудника по информационным технологиям. Доклад представлен во исполнение просьбы Генеральной Ассамблеи, содержащейся в пункте 3 раздела II ее резолюции 60/283 от 7 июля 2006 года.

Ранее Генеральная Ассамблея утвердила создание должности главного сотрудника по информационным технологиям в Канцелярии Генерального секретаря. Однако, признавая большое значение информационных технологий для эффективного руководства Организацией в целом и необходимость предоставления в распоряжение главного сотрудника по информационным технологиям адекватных ресурсов, Генеральный секретарь рекомендует, чтобы должность главного сотрудника по информационным технологиям входила в структуру Департамента по вопросам управления. Учитывая ключевую роль ИКТ в стратегическом руководстве деятельностью Организации, главный сотрудник по информационным технологиям, являясь постоянным членом Комитета по вопросам управления, будет также участвовать в формировании политики на самом высоком уровне.

I. Введение

- 1. В пункте 3 раздела II своей резолюции 60/283 от 7 июля 2006 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить подробную информацию о структуре и кадровых потребностях предполагаемой ИКТ-структуры, а также о порядке подчинения, функциях предлагаемой структуры и ее взаимосвязях с другими ИКТ-подразделениями в Секретариате, периферийных отделениях, региональных комиссиях, операциях по поддержанию мира, специальных политических миссиях и других полевых отделениях. На основе всестороннего обзора данного подхода и непрерывного анализа организационных потребностей Генеральный секретарь предлагает в настоящем докладе практические шаги по созданию Управления по информационно-коммуникационным технологиям.
- 2. В пункте 5 раздела II этой же резолюции Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить всеобъемлющий доклад о модернизации ИКТ-систем по всему Секретариату, упомянутый в пунктах 17 и 18 его доклада об инвестировании в информационно-коммуникационные технологии (A/60/846/Add.1). Секретариат приступил к проведению углубленного обзора и анализа для целей планирования и добился успехов в составлении всеобъемлющего плана действий по замене Комплексной системы управленческой информации (ИМИС) и ряда дополнительных и вспомогательных систем и рассчитывает представить соответствующий доклад Генеральной Ассамблее на второй части ее возобновленной шестьдесят первой сессии.

II. История вопроса

- 3. С начала осуществления в 2002 году стратегии в области ИКТ (см. A/57/620) в создании эффективных и результативных ИКТ-механизмов во всех подразделениях Организации Объединенных Наций был достигнут значительный прогресс. Сегодня во всех управлениях Секретариата применяются единообразные стандарты и достигнуты сходные уровни использования передовых технологий. Вместе с тем Организация не смогла в полной мере использовать потенциал ИКТ таким образом, чтобы их преимущества могли быть в равной мере задействованы во всех программах и направлениях деятельности. Отсутствие централизованного стратегического руководства инвестициями и инициативами в области ИКТ во многом обусловило возникновение тех пробелов и недостатков, о которых говорится в документе A/60/846/Add.1.
- 4. Возникшие проблемы обусловлены тем, что в отсутствие общеорганизационной стратегии разрозненные системы и инвестиции в области ИКТ в Организации были направлены главным образом на удовлетворение потребностей департаментов. В частности, не способствовало достижению синергизма и экономии масштаба функционирование двух крупных и не связанных друг с другом ИКТ-подразделений (Отдел информационно-технического обслуживания в Департаменте по вопросам управления и Служба информационно-коммуникационных технологий в Департаменте операций по поддержанию мира).
- 5. Предложения в рамках реформы, предполагающие создание Управления по информационно-коммуникационным технологиям под руководством по-

07-25079

мощника Генерального секретаря, разработаны с учетом стратегической значимости данного вопроса для государств-членов и внутренних участников процесса. Занимающий эту должность сотрудник должен обладать достаточными полномочиями для руководства всей деятельностью Секретариата в области ИКТ во всех департаментах и местах службы.

III. Единая Организация Объединенных Наций — единая политика в области информационно-коммуникационных технологий

- 6. В настоящем докладе предлагаются наброски плана Генерального секретаря по реализации принятых Генеральной Ассамблеей предложений, содержащего основные принципы руководства и функционирования новой организационной ИКТ-структуры, включающей предлагаемое Управление по информационно-коммуникационным технологиям в структуре Департамента по вопросам управления. Круг ведения и структура предлагаемого в настоящем документе нового управления строятся на следующих принципах:
- а) стратегическое планирование всех систем, инвестиций и инициатив в области ИКТ в поддержку процессов управления во всех подразделениях;
- b) централизованная разработка действенной политики и стандартов, регламентирующих все аспекты использования ИКТ;
- с) поиск общеорганизационных решений без ущерба для конкретных потребностей клиентов;
- d) учет конкретных обстоятельств деятельности полевых отделений по выполнению их программ;
- е) поощрение практики управления информацией во всей Организации и использования ее для извлечения максимальной выгоды из инвестиций в ИКТ:
- f) использование имеющегося потенциала периферийных и полевых отделений на благо Организации в целом;
- g) использование глобального присутствия Организации Объединенных Наций для внедрения и применения ИКТ-решений там, где это наиболее эффективно с точки зрения затрат.

Управление по информационно-коммуникационным технологиям

- 7. Функции и обязанности руководителя нового управления на должности главного сотрудника по информационным технологиям определены в документе A/60/846/Add.1. Для удобства пользования настоящим документом эти функции перечислены ниже:
- а) разрабатывать и регулярно обновлять планы в области информационной технологии для всей Организации Объединенных Наций, утверждаемые Комитетом по вопросам управления, и контролировать их выполнение;

- b) руководить разработкой стратегии в области управления информацией для Секретариата, включая периферийные отделения и все миссии на местах;
- с) разрабатывать политику и стандарты в области информационных технологий;
 - d) возглавлять работу Технического руководящего комитета;
- е) координировать и контролировать, путем делегирования соответствующих полномочий, деятельность в области ИКТ во всех подразделениях Секретариата;
- f) в качестве члена Комитета по вопросам управления консультировать Комитет по вопросам, связанным с информационно-коммуникационными технологиями.
- 8. Рассмотрев упомянутый доклад и признавая стратегическую значимость ИКТ, Генеральная Ассамблея утвердила создание должности главного сотрудника по информационным технологиям в Канцелярии Генерального секретаря. Генеральный секретарь изучил ряд возможных организационных структур нового управления, принимая во внимание, в частности, следующие ключевые соображения:
- а) управленческие, стратегические, технические и оперативные аспекты деятельности главного сотрудника по информационным технологиям;
- b) сквозной характер круга ведения главного сотрудника по информационным технологиям;
- с) существующие и будущие виды деятельности, находящиеся в прямом ведении Канцелярии Генерального секретаря.
- 9. Генеральный секретарь изучил возможность создания нового управления в составе двух компонентов: стратегического (подотчетного Канцелярии Генерального секретаря) и оперативного (подотчетного Департаменту по вопросам управления). Генеральный секретарь заключил, что разделение этих функций не обеспечит четкую подотчетность и, вполне возможно, может привести к общему снижению их эффективности.
- 10. В настоящем докладе Генеральный секретарь предлагает для достижения в полной мере целей создания данной должности, поставленных Генеральной Ассамблеей, предоставить в распоряжение и ведение главного сотрудника по информационным технологиям надлежащие ресурсы. В соответствии с этим главный сотрудник по информационным технологиям должен возглавлять отдельное подразделение (Управление по информационно-коммуникационным технологиям) в структуре Департамента по вопросам управления. В признание стратегической значимости ИКТ и для обеспечения руководства и формирования политики на самом высоком уровне главный сотрудник по информационным технологиям должен быть членом Комитета по вопросам управления под председательством первого заместителя Генерального секретаря.
- 11. В основу рекомендации о создании нового управления по информационно-коммуникационным технологиям в структуре Департамента по вопросам управления положены следующие соображения:

07-25079 5

- а) Департаменту по вопросам управления поручено заниматься разработкой направлений политики, норм и стандартов для использования всеми подразделениями Секретариата Организации Объединенных Наций;
- b) информационно-коммуникационные технологии являются мощным инструментом предоставления сквозных услуг, имеющих решающее значение для общей результативности и функционирования Организации, и жизненно необходимы для проведения реформы управления;
- с) в системе подотчетности, созданной для внедрения всех новых общеорганизационных систем, главная ответственность возлагается на заместителя Генерального секретаря по вопросам управления.
- 12. Предлагается передать новому управлению по информационно-коммуникационным технологиям под руководством главного сотрудника по информационным технологиям на должности уровня помощника Генерального секретаря, которое войдет в структуру Департамента по вопросам управления и будет иметь такой же уровень подчинения, как Управление по планированию программ, бюджету и счетам, Управление людских ресурсов и Управление централизованного вспомогательного обслуживания, ресурсы, относящиеся в настоящее время к компоненту информационно-технического обслуживания по разделу 28D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» бюджета по программам на двухгодичный период 2006—2007 годов (А/60/6 (Sect. 28D)).

IV. Разграничение обязанностей

- 13. Как и в большинстве крупных, сложных, пространственно рассредоточенных и многодисциплинарных организациях, эффективность предполагаемой ИКТ-структуры будет во многом зависеть от обеспечения надлежащего сочетания централизованных функций и функций, для эффективного выполнения которых требуется делегирование полномочий. Чрезмерная централизация может ограничить способность полевых подразделений в плане эффективного и действенного обслуживания, тогда как чрезмерная децентрализация обычно ведет к дублированию, неэффективному использованию ресурсов, утрате стратегической согласованности и подотчетности и к неравномерному использованию передовых технологий.
- 14. Генеральный секретарь предлагает такое разграничение обязанностей и функций, которое направлено на обеспечение согласованности, целостности и подотчетности в вопросах стратегии, тактики и нормотворчества при одновременном делегировании на места полномочий, достаточных для принятия эффективных и своевременных мер. Предлагаемые принципы руководства предусматривают также регламентирование взаимосвязей других ИКТ-подразделений в Секретариате Организации Объединенных Наций в Центральных учреждениях и периферийных отделениях с новым управлением по информационно-коммуникационным технологиям.
- 15. Управление по информационно-коммуникационным технологиям будет отвечать за выполнение и ведать осуществлением следующих функций:
- а) формулировать общеорганизационную стратегию в области ИКТ в соответствии со своими программными мандатами;

- b) определять направления применения достижений технического прогресса;
 - с) устанавливать стандарты и обеспечивать их общее соблюдение;
- d) осуществлять стратегическое руководство деятельностью по отбору и планированию внедрения общеорганизационных систем;
- е) осуществлять надзор за всеми инициативами в области ИКТ, в частности заменой ИМИС, «Гэлакси» и других вспомогательных управленческих систем;
- f) разрабатывать основные направления политики для действенного надзора и координации глобальных инвестиций Организации в ИКТ для обеспечения экономии масштаба и предотвращения неоправданных расходов;
 - g) осуществлять оценку рисков и управление ими;
 - h) осуществлять контроль и оценку оперативной деятельности;
- і) на регулярной основе контролировать эффективность общей структуры управления деятельностью в области ИКТ.
- 16. ИКТ-подразделениям в периферийных отделениях и полевых миротворческих отделениях, находящихся в подчинении Департамента операций по поддержанию мира, будут делегированы полномочия:
- а) проводить оценку оперативных потребностей и необходимых решений в плане технического обеспечения;
 - b) выявлять местные потребности в плане инфраструктуры ИКТ;
- с) управлять местной технической инфраструктурой и руководить повседневной деятельностью в области ИКТ;
- d) определять и регулировать уровни местного обслуживания и договорные отношения;
 - е) составлять и исполнять местные бюджеты в области ИКТ;
 - f) координировать и обеспечивать подготовку местных пользователей;
- g) разрабатывать и реализовывать планы аварийного восстановления и обеспечения бесперебойной работы;
- h) решать вопросы хранения, сохранности и доступности местных данных.
- 17. Департаменту операций по поддержанию мира будут делегированы полномочия:
- а) обеспечивать соблюдение организационной стратегии в области ИКТ, определяемой главным сотрудником по информационным технологиям, в связанной с ИКТ деятельности на местах;
- b) формулировать и принимать стратегии, стандарты, процедуры и принципы в области ИКТ, ориентированные конкретно на деятельность на местах, в соответствии с общеорганизационными стратегиями в области ИКТ и с учетом передовой практики и международных стандартов в данной отрасли;

07-25079

- с) осуществлять контроль и обеспечивать соответствие расходов полевых миссий на ИКТ глобальной стратегии инвестиций в ИКТ, разрабатываемой Управлением по информационно-коммуникационным технологиям, для достижения экономии масштаба и предотвращения неоправданных расходов;
- d) планировать, координировать и направлять, при необходимости, различные виды деятельности в области ИКТ в полевых миссиях;
- е) проводить оценку оперативных потребностей и необходимых решений в плане технического обеспечения на местах;
 - f) обеспечивать функционирование глобальной сети на местах.
- 18. В соответствии с предлагаемыми принципами руководства Управление по информационно-коммуникационным технологиям будет проверять и утверждать все инициативы, касающиеся разработки прикладного программного обеспечения для доработанных согласно требованиям заказчика или готовых систем независимо от источника финансирования. Такой процесс проверки призван обеспечить надлежащую стратегическую согласованность и последовательность и оценку предполагаемых совокупных выгод и финансовой отдачи.

V. Заключение

19. Генеральный секретарь убежден в том, что сформулированные в настоящем докладе принципы управления и руководства деятельностью в области ИКТ могут дать Организации возможность использовать потенциал ИКТ в качестве решающего инструмента реформы, и просит Генеральную Ассамблею одобрить эти принципы.